

SUPREME COURT OF CANADA – JUDGMENTS TO BE RENDERED IN APPEALS

OTTAWA, 2013-03-04. THE SUPREME COURT OF CANADA ANNOUNCED TODAY THAT JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPEAL WILL BE DELIVERED AT 9:45 A.M. EST ON **THURSDAY, MARCH 7, 2013.**

COUR SUPRÊME DU CANADA – PROCHAINS JUGEMENTS SUR APPELS

OTTAWA, 2013-03-04. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A ANNONCÉ AUJOURD’HUI QUE JUGEMENT SERA RENDU DANS L’APPEL SUIVANT **LE JEUDI 7 MARS 2013, À 9h45 HNE.**

Antrim Truck Centre Ltd. v. Her Majesty the Queen in Right of the Province of Ontario, as represented by the Minister of Transportation (Ont.) (34413)

OTTAWA, 2013-03-04. THE SUPREME COURT OF CANADA ANNOUNCED TODAY THAT JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPEAL WILL BE DELIVERED AT 9:45 A.M. EST ON **FRIDAY, MARCH 8, 2013.**

OTTAWA, 2013-03-04. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A ANNONCÉ AUJOURD’HUI QUE JUGEMENT SERA RENDU DANS L’APPEL SUIVANT **LE VENDREDI 8 MARS 2013, À 9h45 HNE.**

Manitoba Métis Federation Inc. et al. v. Attorney General of Canada et al. (Man.) (33880)

Comments / Commentaires : comments-commentaires@scc-csc.ca

Note for subscribers:

The summaries of the cases are available at <http://www.scc-csc.gc.ca>:

Click on Cases and on SCC Case Information, type in the Case Number and press Search. Click on the Case Number on the Search Results screen, and when the docket screen appears, click on “Summary” which will appear in the left column.

Note pour les abonnés :

Les sommaires des causes sont affichés à l’adresse <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Cliquez sur « Dossiers », puis sur « Renseignements sur les dossiers ». Tapez le n^o de dossier et appuyez sur « Recherche ». Cliquez sur le n^o du dossier dans les Résultats de la recherche pour accéder au Registre. Cliquez enfin sur le lien menant au « Sommaire » qui figure dans la colonne de gauche.

34413 *Antrim Truck Centre Ltd. v. Her Majesty the Queen in Right of the Province of Ontario, as Represented by the Minister of Transportation*

Expropriation - Injurious affection - Compensation - Appellant owner claiming compensation for business damages including costs incurred in relocating truck stop shortly after new highway opened - Ontario Municipal Board awarding owner damages for injurious affection - Divisional Court affirming Board’s decision - Court of Appeal allowing appeal and dismissing cross-appeal - Whether the Court of Appeal erred in overturning the decisions of the Board and the Divisional Court according to which the appellant had established an actionable claim at law, a

necessary element to satisfy the test for injurious affection where no land is taken under the *Expropriation Act - Expropriations Act*, R.S.O. 1990, c. E.26, ss. 1, 21.

The appellant owner took the position that a new highway severely impeded the road access to its truck stop and therefore substantially interfered with its use and enjoyment of its property. It applied to the Ontario Municipal Board for a determination of the compensation to which it was entitled from the respondent for injurious affection under the *Expropriations Act*. The appellant claimed compensation for “business damages” including the costs it incurred in relocating the truck stop shortly after the new highway opened. The Board awarded the appellant damages for injurious affection. The respondent appealed that order to the Divisional Court and the appellant cross-appealed the amount of the award. The Board’s decision was affirmed by the Divisional Court. The Court of Appeal allowed the respondent’s appeal and dismissed the cross-appeal.

Origin of the case: Ontario

File No.: 34413

Judgment of the Court of Appeal: June 2, 2011

Counsel: Shane Rayman and Greg Temelini for the appellant
Malliha Wilson, Leonard F. Marsello, William R. MacLarkey and Shona L. Compton for the respondent

34413 *Antrim Truck Centre Ltd. c. Sa Majesté la Reine du chef de la province de l’Ontario, représentée par le ministre des Transports*

Expropriation - Effet préjudiciable - Indemnité - Indemnité pour dommages commerciaux sollicitée par la propriétaire du bien-fonds, appelante en l’espèce, y compris pour les frais engagés eu égard au déplacement d’un relais routier effectué peu après l’ouverture d’une nouvelle autoroute - Dommages-intérêts pour effet préjudiciable accordés à la propriétaire par la Commission des affaires municipales de l’Ontario - Décision de la Commission confirmée par la Cour divisionnaire - Appel accueilli et appel incident rejeté par la Cour d’appel - La Cour d’appel a-t-elle eu tort d’infirmar les décisions de la Commission et de la Cour divisionnaires selon lesquelles l’appelante avait établi un droit d’action juridiquement réparable en common law, un élément nécessaire pour satisfaire au critère d’effet préjudiciable lorsqu’aucun bien-fonds n’est pris en application de la *Loi sur l’expropriation*? - *Loi sur l’expropriation*, L.R.O. 1990, ch. E.26, art. 1, 21.

Selon la propriétaire appelante, la construction d’une nouvelle autoroute avait gravement entravé le chemin menant à son relais routier et par conséquent considérablement nui à son droit d’usage et à la jouissance de son bien-fonds. Elle a demandé à la Commission des affaires municipales de l’Ontario de fixer le montant de l’indemnité qu’elle avait droit de recouvrer de l’intimée pour effet préjudiciable en vertu de la *Loi sur l’expropriation*. L’appelante sollicitait une indemnité pour « dommages commerciaux », dont les frais engagés pour déplacer un relais routier peu de temps après l’ouverture de la nouvelle autoroute. La Commission a accordé des dommages-intérêts pour effet préjudiciable à l’appelante. L’intimée a interjeté appel de cette ordonnance à la Cour divisionnaire, et l’appelante a interjeté un appel incident à l’égard du montant des dommages-intérêts. La Cour divisionnaire a confirmé la décision de la Commission. La Cour d’appel a accueilli l’appel de l’intimée et rejeté l’appel incident.

Origine : Ontario

N° du greffe : 34413

Arrêt de la Cour d’appel : le 2 juin 2011

Avocats : Shane Rayman et Greg Temelini pour l’appelante
Malliha Wilson, Leonard F. Marsello, William R. MacLarkey et Shona L. Compton pour l’intimée

33880 *Manitoba Métis Federation Inc., Yvon Dumont, Billy Jo de la Ronde, Roy Chartrand, Ron Erickson, Claire Riddle, Jack Fleming, Jack McPherson, Don Roulette, Edgar Bruce Jr., Freda Lundmark, Miles Allaire, Celia Klassen, Alma Belhumeur, Stan Guiboche, Jeanne Perrault, Marie Banks Ducharme and Earl Henderson v. Attorney General of Canada and Attorney General of Manitoba*

Aboriginal law - Fiduciary duty - Métis - Claim for declaratory relief - Whether action properly dismissed on grounds of mootness and limitations - Whether there was a breach of fiduciary obligation during implementation of the grants provided for in ss. 31 and 32 of the *Manitoba Act*, 1870, 33 Vict., c. 3 - Whether series of enactments by the Manitoba legislature were constitutional.

In this action for declaratory relief the appellants submit that Canada did not meet the standard expected of a fiduciary during its implementation of the grants provided for in ss. 31 and 32 of the *Manitoba Act*, 1870, 33 Vict., c. 3 that dealt with land issues. Section 31 provided that 1.4 million acres of land were to be distributed to the “children of the half-breed heads of families”. Section 32 provided that existing land tenures of the residents would be confirmed. During the 1870s and 1880s, Manitoba passed five statutes, now long spent and repealed, dealing with the technical requirements to transfer interests in s. 31 lands. The appellants sought to have the statutes declared *ultra vires* pursuant to the *Constitution Act, 1867*. Alternatively, they argued that the statutes were inoperative by virtue of federal paramountcy. The trial judge held that the action was barred by the limitation period or laches. There was no fiduciary duty that was owed by the Crown under s. 31 of the *Act*, and no breach of the *Act*; there was no fiduciary duty or obligation with respect to s. 32, and the Crown had not erred in its implementation of the section; Manitoba’s legislative initiatives were not unconstitutional. The Court of Appeal applied the doctrine of mootness and declined to address the issue of constitutionality. As to the overarching claim of breach of fiduciary duty, the Court of Appeal confirmed the trial judge’s conclusion that the case was statute-barred.

Origin of the case:	Manitoba
File No.:	33880
Judgment of the Court of Appeal:	July 7, 2010
Counsel:	Thomas R. Berger, Q.C., James Aldridge, Q.C. and Harley Schachter for the appellants Mark Kindrachuk, Q.C., Mitchell R. Taylor, Q.C. and Sharlene Telles-Langdon for the respondent Attorney General of Canada Heather Leonoff, Q.C. and Michael Conner for the respondent Attorney General of Manitoba

33880 *Manitoba Métis Federation Inc., Yvon Dumont, Billy Jo de la Ronde, Roy Chartrand, Ron Erickson, Claire Riddle, Jack Fleming, Jack McPherson, Don Roulette, Edgar Bruce Jr., Freda Lundmark, Miles Allaire, Celia Klassen, Alma Belhumeur, Stan Guiboche, Jeanne Perrault, Marie Banks Ducharme et Earl Henderson c. Procureur général du Canada et procureur général du Manitoba*

Droit des autochtones - Obligation fiduciaire - Métis - Demande de jugement déclaratoire - Est-ce à bon droit que l’action a été rejetée en raison de son caractère théorique et de la prescription? - Y a-t-il eu manquement à l’obligation fiduciaire pendant la mise en œuvre des concessions prévues aux art. 31 et 32 de la *Loi de 1870 sur le Manitoba*, 33 Vict., ch. 3? - La série de promulgations par la législature du Manitoba était-elle constitutionnelle?

Dans la présente action en jugement déclaratoire, les appelants plaident que le Canada n’a pas satisfait à la norme que respecterait un fiduciaire pendant sa mise en œuvre des concessions prévues aux art. 31 et 32 de la *Loi de 1870 sur le Manitoba*, 33 Vict., ch. 3 qui portaient sur des questions foncières. L’article 31 prévoyait que 1,4 million d’acres de terres devaient être distribués aux « enfants des chefs des familles métisses ». L’article 32, prévoyait que les tenures foncières existantes des résidents seraient confirmées. Au cours des années 1870 et 1880, le Manitoba a adopté cinq lois, depuis longtemps périmées ou abrogées, portant sur les modalités de transfert des droits à l’égard des terres visées par l’art. 31. Les appelants ont demandé que les lois soient déclarées *ultra vires* au regard de la *Loi constitutionnelle de 1867*. À titre subsidiaire, ils ont plaidé que les lois étaient inopérantes en vertu du principe de prépondérance fédérale. Le juge de première instance a statué que l’action était irrecevable en raison de l’expiration du délai de prescription ou du délai préjudiciable. Sa Majesté n’avait aucune obligation fiduciaire fondée sur

l'art. 31 de la *Loi* et n'avait pas commis de manquement en vertu de celle-ci, il n'y avait aucune obligation fiduciaire à l'égard de l'art. 32, Sa Majesté n'avait pas commis d'erreur dans sa mise en œuvre de l'article et les initiatives législatives du Manitoba n'étaient pas inconstitutionnelles. La Cour d'appel a appliqué la doctrine du caractère théorique et a refusé de statuer sur la question de la constitutionnalité. Quant à l'argument général de manquement à l'obligation fiduciaire, la Cour d'appel a confirmé la conclusion du juge de première instance comme quoi l'affaire était prescrite.

Origine : Manitoba

Numéro du greffe : 33880

Arrêt de la Cour d'appel : 7 juillet 2010

Avocats : Thomas R. Berger, c.r., James Aldridge, c.r. et Harley Schachter pour les appelants
Mark Kindrachuk, c.r., Mitchell R. Taylor, c.r., et Sharlene Telles-Langdon pour l'intimé, le procureur général du Canada
Heather Leonoff, c.r. et Michael Conner pour l'intimé, le procureur général du Manitoba